

## 289589-2026 - Mededinging

Duitsland – Vervoersmaterieel en bijbehorende producten – Retrofit Gleichrichterunterwerk Mitte  
OJ S 82/2026 28/04/2026

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling  
Leveringen

### 1. Koper

---

#### 1.1. Koper

Officiële naam: Magdeburger Verkehrsbetriebe GmbH & Co. KG

E-mail: [vergabestelle@mvbnet.de](mailto:vergabestelle@mvbnet.de)

Activiteit van de aanbestedende instantie: Stadsspoorweg-, tram-, trolleybus- of busdiensten

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Titel: Retrofit Gleichrichterunterwerk Mitte

Beschrijving: Retrofit Gleichrichterunterwerk (GUW) Mitte

Identificatiecode van de procedure: f0aa07b7-164f-449a-be88-6c64044a4518

Interne identificatiecode: 2026-110-01-01-0805

Type procedure: Openbaar

De procedure wordt versneld: neen

#### 2.1.1. Doel

Aard van het contract: Leveringen

Belangrijkste classificatie (cpv): 34000000 Vervoersmaterieel en bijbehorende producten

#### 2.1.2. Plaats van uitvoering

Postadres: Otto-von-Guericke-Str. 25

Stad: Magdeburg

Postcode: 39104

Onderverdeling land (NUTS): Magdeburg, Kreisfreie Stadt (DEE03)

Land: Duitsland

#### 2.1.4. Algemene informatie

Aanvullende informatie: (a) Die Bieter haben die Vergabeunterlagen nach Erhalt unverzüglich durchzuarbeiten und zu überprüfen. Enthalten die Vergabeunterlagen, die dem Bieter übergeben wurden Unklarheiten oder verstoßen nach Auffassung des Bieters gegen geltendes Recht, so weist der Bieter die MVB hierauf unverzüglich hin. (b) Der Auftragnehmer verpflichtet sich, gemäß §45 Abs. 2 KrWG, bei der Gestaltung von Arbeitsabläufen, bei der Beschaffung oder Verwendung von Material und Gebrauchsgütern, bei Bauvorhaben und sonstigen Aufträgen, ohne damit Rechtsansprüche Dritter zu begründen, Erzeugnissen den Vorzug zu geben, die 1. in rohstoffschonenden, energiesparenden, wassersparenden, schadstoffarmen oder abfallarmen Produktionsverfahren hergestellt worden sind, 2. durch Vorbereitung zur Wiederverwendung oder durch Recycling von Abfällen, insbesondere unter Einsatz von Rezyklaten, oder aus nachwachsenden Rohstoffen hergestellt worden sind, 3. sich durch Langlebigkeit, Reparaturfreundlichkeit, Wiederverwendbarkeit und

Recyclingfähigkeit auszeichnen oder 4. im Vergleich zu anderen Erzeugnissen zu weniger oder schadstoffärmeren Abfällen führen oder sich besser zur umweltverträglichen Abfallbewirtschaftung eignen.

**Rechtsgrondslag:**

Richtlijn 2014/25/EU

sektvo -

**2.1.6. Gronden voor uitsluiting**

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Aanbestedingsstuk

## 5. Perceel

---

**5.1. Perceel: LOT-0000**

Titel: Retrofit Gleichrichterunterwerk Mitte

Beschrijving: Das G UW Mitte, Baujahr 2006 ist derzeit mit der speicherprogrammierbaren Steuerung des Typs AEG A250 für die Feld- und Stationsleittechnik ausgerüstet. Der Hersteller hat diese Hardwarekomponenten abgekündigt. Aufgrund des Dauerbetriebes von mehr als 175.000 Stunden und sich häufender Ausfälle der Feld- und Stationsleittechnik sowie des Streckenschutzes sind Schutz- und Steuerfunktionen nicht mehr dauerhaft intakt und sollen nach dem aktuellen Stand der Technik neu errichtet werden. Das G UW Mitte wurde von der Firma Balfour Beatty ausgerüstet. Die speicherprogrammierbaren Steuerungen des Typs AEG A120 wurde bei dem o.g. G UW innerhalb der Streckenfelder der Gleichspannungsanlagen eingesetzt und damit Funktionen zum Anlagenschutz sowie Steuerungsfunktionen realisiert. Weiterhin werden Daten von den Mittelspannungsanlagen zur Stationsleittechnik kommuniziert. Diese Felddaten werden an eine so genannte Master-SPS (ZSPS, AEG A250) übertragen, verarbeitet und mittels Industrie-PC vor Ort visualisiert. Für die notwendige Software des Betriebssystems ist eine aktuelle Version vorzusehen.

Interne identificatiecode: LOT-0000

**5.1.1. Doel**

Aard van het contract: Leveringen

Belangrijkste classificatie (cpv): 34000000 Vervoersmaterieel en bijbehorende producten

**5.1.2. Plaats van uitvoering**

Postadres: Otto-von-Guericke-Str. 25

Stad: Magdeburg

Postcode: 39104

Onderverdeling land (NUTS): Magdeburg, Kreisfreie Stadt (DEE03)

Land: Duitsland

**5.1.3. Geraamde duur**

Begindatum: 29/06/2026

Einddatum van de duur: 18/12/2026

**5.1.4. Verlenging**

Maximumaantal verlengingen: 0

**5.1.6. Algemene informatie**

**Voorbehouden deelname:**

Deelname is niet voorbehouden.

De namen en beroepskwalificaties van het voor de uitvoering van de opdracht ingezette personeel moeten worden vermeld: Niet vereist

Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): ja

Deze aanbesteding is ook geschikt voor kleine en middelgrote ondernemingen (kmo's): neen

#### **5.1.7. Strategische aanbestedingen**

Doel van strategische aanbestedingen: Geen strategische aanbesteding

#### **5.1.9. Selectiecriteria**

Bronnen van selectiecriteria: Aanbestedingsstuk

#### **5.1.11. Aanbestedingsstukken**

Talen waarin de aanbestedingsstukken officieel beschikbaar zijn: Duits

Adres van de aanbestedingsstukken: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19dbf08d9c8-2d949ae5e7af6feb>

#### **5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding**

##### **Voorwaarden voor indiening:**

Elektronische indiening: Toegestaan

Adres voor indiening: <https://www.evergabe.de>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Duits

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Varianten: Niet toegestaan

Inschrijvers mogen meer dan één inschrijving indienen: Toegestaan

Beschrijving van de financiële garantie: Mängelanspruchsbürgschaft: 3 v. H.

Vertragserfüllungsbürgschaft: 5 v. H. Die Vertragserfüllungsbürgschaft ist 14-Tage nach Zuschlag, im Original gemäß Muster VHB421, an den Auftraggeber zu übergeben!

Anzahlungsrechnung gegen Anzahlungsbürgschaft

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 27/05/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Duur waarin de aanbieding geldig moet blijven: 2 Maanden

##### **Informatie die na het verstrijken van de indieningstermijn kan worden aangevuld:**

Voor zover de afnemer dit toestaat, kunnen alle ontbrekende documenten in verband met de inschrijver later worden ingediend.

Aanvullende informatie: -

##### **Voorwaarden van het contract:**

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Voorwaarden met betrekking tot de uitvoering van de opdracht: -

Elektronische facturering: Toegestaan

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: ja

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: ja

Rechtsvorm die moet worden aangenomen door een combinatie van inschrijvers aan wie een opdracht wordt gegund: gesamtschuldnerisch haftend

Financiële regeling: Für die Abrechnung wird ein Zahlungsplan vereinbart. Dieser wird ihm Rahmen eines Auftaktgespräches mit dem AN abgestimmt. Der Zahlungsplan hat zur Grundlage den Leistungsstand. Vom AN ist hierzu eine Übersicht zu erstellen, aus der die Ermittlung der vorgesehenen Zahlungen auf Grundlage des Angebotes und der erreichte Leistungsstand im Vergleich erkennbar sind.

#### **5.1.15. Technieken**

##### **Raamovereenkomst:**

Geen raamovereenkomst

## **Informatie over het dynamische aankoopstelsel:**

Geen dynamisch aankoopstelsel

### **5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie**

Organisatie voor beroepsprocedures: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Informatie over de termijnen voor beroep: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: § 160 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) lautet:

"(1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2)

Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch

Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden

entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, wenn: a) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, b)

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, c) Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, d) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers,

einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt."

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt: Magdeburger Verkehrsbetriebe GmbH & Co. KG

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt: Magdeburger Verkehrsbetriebe GmbH & Co. KG

## **8. Organisaties**

---

### **8.1. ORG-7001**

Officiële naam: Magdeburger Verkehrsbetriebe GmbH & Co. KG

Registratienummer: -

Postadres: Otto-von-Guericke-Straße 25

Stad: Magdeburg

Postcode: 39104

Onderverdeling land (NUTS): Magdeburg, Kreisfreie Stadt (DEE03)

Land: Duitsland

Contactpunt: Abteilung Einkauf / Vergabestelle

E-mail: [vergabestelle@mVBnet.de](mailto:vergabestelle@mVBnet.de)

Telefoon: +49 391 5482136

#### **Rollen van deze organisatie:**

Koper

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt

Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt

#### 8.1. ORG-7004

Officiële naam: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt  
Registratienummer: --  
Postadres: Ernst-Kamieth-Str. 2  
Stad: Halle (Saale)  
Postcode: 06112  
Onderverdeling land (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)  
Land: Duitsland  
E-mail: [Angela.Schaefer@lvwa.sachsen-anhalt.de](mailto:Angela.Schaefer@lvwa.sachsen-anhalt.de)  
Telefoon: +49 3455141529

**Rollen van deze organisatie:**

Organisatie voor beroepsprocedures

#### 8.1. ORG-7005

Officiële naam: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt  
Registratienummer: ---  
Postadres: Ernst-Kamieth-Straße 2  
Stad: Halle (Saale)  
Postcode: 06112  
Onderverdeling land (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)  
Land: Duitsland  
E-mail: [Angela.Schaefer@lvwa.sachsen-anhalt.de](mailto:Angela.Schaefer@lvwa.sachsen-anhalt.de)  
Telefoon: +49 3455141529

**Rollen van deze organisatie:**

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures

#### 8.1. ORG-7006

Officiële naam: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Registratienummer: 0204:994-DOEVD-83  
Stad: Bonn  
Postcode: 53119  
Onderverdeling land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Land: Duitsland  
E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefoon: +49228996100

**Rollen van deze organisatie:**

TED eSender

## Informatie over een aankondiging

---

Identificatiecode/versie van de aankondiging: 74a0d29f-0443-4345-a8f5-0cc31e168ba4 - 01  
Type formulier: Mededinging  
Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling  
Subtype aankondiging: 17  
Verzenddatum van de aankondiging: 27/04/2026 14:21:28 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd  
Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Duits  
Publicatienummer aankondiging: 289589-2026  
Nummer uitgave PB S: 82/2026

Datum van bekendmaking: 28/04/2026